

**Výroční zpráva
za rok 2002**

**Domov důchodců
Bystřany**

Obsah

Prezentace Domova důchodců Bystřany

Zdravotnická péče

- počet a skladba klientů
- odborná zdravotnická péče

Sociální péče

- ergoterapie
- muzikoterapie
- rehabilitace
- zájmové kluby
- kulturní činnost
- dobrovolníci

Stravování

Personální obsazení

- kontrolní činnost
- vzdělávání pracovníků
- stížnosti

Hospodaření

- dárci domova za rok 2002
- získané prostředky

Vážka – pobočka České Alzheimerovské společnosti

Denní centrum

Závěr a poděkování

Domov důchodců Bystřany

je od 1.7.1996 zřízen Obcí Bystřany. Hlavní činností je poskytování sociální a zdravotní péče.

Cílovou skupinou jsou lidé důchodového věku. Kapacita domova je 197 klientů v trvalém pobytu a 10 klientů v denním stacionáři.

Domov důchodců je pobočkou České Alzheimerovské společnosti.

Zdravotnická péče

- počet a skladba klientů k 31.12.2002

	muži	ženy	celkem
počet klientů	57	136	193
přijato	19	64	83
propuštěno	6	17	23
zemřelo	19	41	60

Na přechodný pobyt umístěno 30 klientů.

* příloha č.1 – přehled o věku a počtu klientů

Mobilita klientů	1.oddělení	2.oddělení	3.oddělení	celkem
imobilní	3	9	23	35
omezeně mobilní	24	12	32	68

Inkontinence	23	32	45	100
Psychiatrická dg.	25	52	22	99
Diabetici	23	21	24	68

U inkontinentních klientů používáme jednorázové pomůcky fi. Hartmann Rico a TENA.

Inkontinence je indikována lékařem urologem.

Zdravotní pomůcky dodává firma INSPO REHATECHNIK V Teplicích.

ČNZP upřednostňuje vlastního dodavatele pomůcek pro tělesně postižené-firmu PATRON-Reha technik Mělník.

• **zajištění zdravotnické péče**

Lékaři	úvazek	oddělení	ordinační dny
MUDr.Janura Ivan	0,24	1. a 3.oddělení	pondělí,čtvrtek
MUDr.Ondráček Petr	0,25	1. a 2.oddělení	úterý,pátek
MUDr.Lněnička Jan	0,24	pro všechna oddělení	úterý
LSPP volána 68 x	RZP volána 19 x		

Odborná péče	
psychiatr	MUDr.Kudrnáč 2x měsíčně a dle potřeby
stomatolog	MUDr.Horáková 1x týdně
laboratoř	MUDr.Prokeš – pravidelné zpracování včetně dopravy a dodání odběrových potřeb
lékárna	U nemocnice-pravidelná donáška včetně odběru receptů Amadeus-pravidelná donáška včetně odběrů receptů
diabetolog	MUDr.Žiaková - dle potřeby
	MUDr.Srpová – dle potřeby

Sociální péče

• **ergoterapie**

Ergoterapie slouží k posílení nebo udržení psychické a fyzické kondice.Rozděluje se na ergoterapii zaměstnáváním a cílenou.Pro ergoterapii zaměstnáváním se vybírají vhodné činnosti,při nichž se zpracovávají přírodní materiály.Zaměstnávání a společenská integrace pozitivně ovlivňují celkový stav klienta.

Ergoterapií cílenou se snažíme o udržení soběstačnosti a samostatnosti.Zaměřujeme se na horní končetiny,důležité při sebeobsluze.Cílem je udržení koordinace horních končetin,jemné motoriky,rozsahu pohybu a svalové síly.Provádí se individuálně a skupinově.

Celkově se ergoterapie zúčastňuje kolem 40 klientů.

• **muzikoterapie**

Muzikoterapii tvoří zpěv doprovázený elektrickými klávesami.Klienti hrají na rytmické nástroje.Muzikoterapie probíhá 1x týdně zvláště s klienty 2. a 3. oddělení a s klienty Denního centra.Skupinu na muzikoterapii tvoří 10-12 klientů.Muzikoterapii vede absolventka ZUŠ.

- **rehabilitace**

Rehabilitace je poskytována podle diagnózy rehabilitačního lékaře, který ordinuje jednou týdně. Každý nově přichodící klient projde vstupní prohlídkou u rehabilitačního lékaře, ten stanoví nebo doporučí další postup. Rehabilitace se provádí buď skupinově na rehabilitačním oddělení nebo individuálně, převážně na lůžku. Další skupinová cvičení jsou v klubovně či společných prostorách jednotlivých oddělení.

Indikované rehabilitační výkony	Počet klientů za rok
individuální cvičení a chůze	1784
lavatherm	719
diadynamik	171
masáž segmentová	24
biolampa (solux)	111
interdyn	271
ultrazvuk	494
kryoterapie	190
perličková koupel částečná	204
magnetoterapie	332
ranní rozcvička	2000
skupinová cvičení	658
mechanoterapie	1352
canisterapie	520

- **klubová a zájmová činnost**

V současné době pracuje v Domově 14 zájmových klubů a kroužků, které vedou zaměstnanci Domova. Kluby probíhají pravidelně a to týdně nebo měsíčně. Tyto volnočasové kluby (aktivity) mají za cíl nabídnout klientům možnost aktivně prožívat svůj život a druhotně pomáhají udržet jejich samostatnost a soběstačnost. Početně jsou různě zastoupeny, od pětičlenných až po šedesátičlenné, jako např. Senior klub. Pro duchovní útěchu se koná 1x týdně bohoslužba.

• přehled zájmových klubů

Klub hudebních amatérů Bystřanka	2xtýdně, vede muzikoterapeutka	7 klientů
Klub trénování paměti	2x měsíčně, vede ředitelka	7 klientů
Klub mlsovnů	1x měsíčně, vede manažerka	4 klienti
Klub karbaníků	1xtýdně, vede soc. pracovnice	8 klientů
Šula	1x týdně, vede ergoterapeutka	17 klientů
Senior klub	1x týdně, zajišťují službu konající zaměstnanci	60-70 klientů
Bingo	1x měsíčně, vedou RHB pracovnice a geriopracovníci	25-30 klientů
Košiková	1x týdně, vedou geriopracovnice	25 klientů
Canisterapie	1x týdně, vede školená dobrovolnice a RHB pracovnice	15-30 klientů
Videokavárna	1x týdně, vedou RHB pracovnice	15 klientů
Šipky	1xtýdně, vedou geriopracovnice	15 klientů
Kuželky	1x týdně, vede RHB pracovnice	8 klientů
Křížovky	1x týdně, vede RHB pracovnice	4 klienti
Klub chytrých hlav	1x měsíčně, vede zdravotní sestra	10 klientů
Klub vážné hudby	1x měsíčně, vede muzikoterapeutka	7 klientů

• kulturní činnost

- 10. 1. Harmonikář
- 25. 1. Návštěva Parlamentu ČR v Praze
- 31. 1. Bystřanka
- 7. 2. Harmonikář
- 21. 2. Maškarní zábava, LI + RA
- 7. 3. Harmonikář
- 20. 3. Návštěva plavecké haly s klienty
- 19. 3. Jarní trhy
- 21. 3. Jarní Doubravanka
- 25. - 28. 3. Prodejní jarní výstava prací klientů

18. 4.	Bystřanka
25. 4.	Pálení čarodějnic
9. 5.	Vystoupení Mateřské školky Bystřany ke Dni matek
16. 5.	Harmonikář
21. 5.	Velký výlet-návštěva zámku v Duchcově, návštěva statku v Doubravicích - chov koní
22. 5.	Sportovní hry Čížkovice
28. 5.	Výlet do cukrárny, 2. patro
30. 5.	Májová veselice
6. 6.	Sportovní hry tolerance (DD Bystřany, DD Dubí, DD Nové Lázně, Arkádie, ÚSP Háj
13. 6.	Harmonikář
16. 5.	Vystoupení Arkádie-pohádka
20. 6.	Vystoupení p. Bříška
24.-29. 6.	Dovolená klientů v Jílovém
29. 8.	Dožínky
7. 9.	Vystoupení souboru nevidomých
9.-12. 9.	Týden otevřených dveří
9. 9.	Carusošou
10. 9.	Vepřové hody
11. 9.	Festival hudebních skupin
12. 9.	Den vzdělávání, seminář
13. 9.	Dveře Domova dokořán
19. 9.	Hašlerovy písničky
21. 9.	Pořádání veřejné sbírky „Pomerančový den“ k příležitosti Mezinárodního dne Alzheimerovy nemoci
26. 9.	Vinobraní
10.10.	Harmonikář
24.10.	Vystoupení countryové skupiny Kacíři
7.11.	Harmonikář
21.11.	Bystřanka
25.-28.11.	Prodejní vánoční výstava prací klientů
4.12.	Mikulášská zábava pro děti zaměstnanců
5.12.	Mikulášská zábava pro klienty, vystoupení p. Bříška
11.12.	Návštěva klientů v Hypernově
12.12.	Setkání s dobrovolníky, vystoupení „Milešovka band“
17.12.	Vánoční trhy
19.12.	Vystoupení Českého strunného tria
20.12.	Vánoční nadílka pro klienty
31.12.	Silvestrovská zábava, rozloučení se starým rokem

• **dobrovolníci**

Koordinátorem dobrovolnické činnosti byl do září 2002 Bc. Milan Priesol, geriopracovník. Od září zastává funkci koordinátora Radka Karková, geriopracovnice a muzikoterapeutka. Během roku 2002 pravidelně (1x týdně) navštěvovalo Domov 6 dobrovolnic.

Jedna dobrovolnice provádí canisterapii .

Dobrovolníci se 12. prosince zúčastnily „Setkání s dobrovolníky“ s klienty a zaměstnanci Domova. Dobrovolnici Tereze Králové bylo předáno ocenění „Osvědčení o dobrovolnické činnosti“ udělené Dobrovolnickým centrem v Ústí nad Labem.

Stravování

Kategorie stravovaných	Počet stravovaných
Klienti DD	67 931
Zaměstnanci	13 309
Civilní služba	805
Denní centrum	1 329
Cizí strážníci	5 951

Personální obsazení

ředitelka	1
ekonomka	1
mzdy a personalistika	1
samostatný odborný referent	1
sociální úsek	8,75
stravovací úsek	12
manažerka	1
staniční sestra	1
zdravotní sestry	10,25
sanitáři, pečovatelé	24
rehabilitační pracovnice	2
lékaři	0,75
uklizečky	8
pradleny	3
vrátné	3,25

- kontrolní činnost

vlastní kontrolní činnost	četnost
zdravotní úsek	22
stravovací úsek	12
sociálněterapeutický úsek	20
ekonomickoprovozní	21
požární úsek	3
ostatní	1

kontroly nadřízených orgánů	
Hygienická služba v Teplicích a Ústí	3
Okresní úřad	1
Republikový inspektor BHP	1
Finanční úřad v Teplicích	1
Hasičský záchranný sbor Ústí nad Labem	1

- vzdělávání zaměstnanců

Leden-únor	kurz Péče o demenčního seniora-Diakonie Praha-4 prac.
Leden-duben	sanitářský kurz v Ústí nad Labem 2 prac.
Únor-březen	vzdělávání vedoucích pracovníků-NTI Consulting Liberec
Únor	mzdy,daně,personalistika-Teplice-1.prac.
	zákon o odpadech-Praha-1.prac.
Březen	kategorizace prací-Praha-1.prac.
Duben	Pacient s hypertenzí v ošetrovatelském procesu-výukové středisko HartmannRico Praha-3 prac.
	nástavbové studium ředitelů DD-Zlenice-1 prac.
	školení ekonomů a účetních –Zlenice-1 prac.
	odměňování pracovníků-Ústí nad Labem-1.prac.
Květen	Pražské gerontologické dny,prezentace Vážky,převzetí statutu Vážky
	Taneční a pohybová terapie-Praha-1 prac.
Červen	seminář farmaceutické firmy EGIS
	kurz keramiky-Praha-2 prac.
Červenec-listopad	Testování kognitivních funkcí-Ústí nad Labem-2 prac.
Listopad	Praha-Česká asociace sester-sekce hojení ran-3 prac.
	seminář firmy UNTRACO-Ústí nad Labem-1 prac.
	účast na veletrhu zdravotnické techniky MEFA Brno-3 prac.
	nástavbové studium ředitelů DD-Zlenice-1 prac.
Prosinec	asociace DD a ÚSP,ergoterapie-Podbořany-2.prac.

Druhý rok je domov zapojen do grantu vypsaném fakultní nemocnicí Brno-Bohunice garantovaném doc.Sobotkou,fakulta výživy a metabolismu Hradec Králové,pod záštitou firmy Nutricia.

• **vlastní semináře a školení**

Květen	komunikace personál-klient- Mgr.Petlan (vedoucí sociálně terapeutického úseku) školení PO včetně požárních hlídek-p.Skořepa (odborně způsobilá osoba)
Červen	komunikace-mezilidské vztahy-Mgr.Růžička(VOŠ Perspektiva)
Září	komunikace interpersonální-Mgr.Petlan zásady stravování diabetiků-p.Vacková (vedoucí stravovacího provozu) osteoporóza a ortopedické problémy seniorů-firma Thuasme zkušenosti s provozem denního stacionáře-Mgr.Šafránková prezentace výrobků farmaceutické firmy ASI
Říjen	prevence dekubitů-SZP Václavíková
Listopad	komunikace-mezilidské vztahy-Mgr.Růžička práce s demenčními klienty-Mgr.Šafránková
Prosinec	mokrý hojení ran-SZP Jarolímková

• **stížnosti**

V roce 2002 nebyla podaná žádná stížnost.

Hospodaření domova

Příjmy a výdaje – rok 2002

Výdaje

Materiál	6.525.494,19
Spotřeba energií	1.771.227,98
Služby	2.195.926,62
Mzdy vč.odvodů a soc.nákladů	13.518.503,40
Ost.náklady (pojištění,poplatky,dotace oš.)	699.931,50
Odpisy	871.811,-
Celkem výdaje	25.582.894,69

Příjmy

Tržby	14.328.249,04
Úroky	60.785,10
Ost.výnosy (přípl.na stravu,zúčt.fondů)	764.068,10
Dotace	10.752.052,-
Celkem příjmy	25.905.154,24

• **získané prostředky**

Leden	25.617,- Kč (z toho 20.000,- Kč OÚ Zabuřany)
Únor	3.332,- Kč
Březen	2.562,- Kč
Duben	8.376,40 Kč
Květen	47.562,- Kč (z toho 10.000,- p.Stanislav Šašek, 30.000,- SD Chomutov)
Červen	3.562,- Kč
Červenec	4.262,- Kč
Srpen	10.562,- Kč (z toho 10.000,- JUDr.Vladimíra Šašková)
Září	662,- Kč
Říjen	2.552,- Kč
Listopad	9.702,- Kč
Prosinec	74.980,50 Kč (z toho 16.000,- Město Bílina, 10.000,- MUDr.Soňa Petlanová)
Součet	193.731,90 Kč

Vážka-pobočka České alzheimerovské společnosti

Ze 197 obyvatel je cca 36 klientů, u nichž je diagnostikován nějaký typ demence. Minimálně stejný počet klientů však trpí demencí, která dosud nebyla lékařem diagnostikována.

Pobočka ČALS při Domově důchodců v Bystřanech vznikla s cílem rozšířit spektrum služeb domova důchodců také o služby určené speciálně pro osoby trpící demencí a jejich rodinné příslušníky, a zkvalitnit péči o obyvatele DD, kteří nějakou formou demence trpí. Zpočátku naše pobočka zajišťovala především informační servis (poradenství, distribuce informačních materiálů, apod.) pro obyvatele Teplicka, kteří se z nějakého důvodu zajímají o problematiku demencí. Postupně se však spektrum činnosti pobočky rozšiřovalo.

Domov poskytuje zvýšenou péči na specializovaném oddělení „Vážka“ pro klienty s těžšími formami demence. „Vážka“ má kapacitu 20 osob. Jedná se o oddělení polozavřené, pro klienty je však organizováno množství aktivizačních programů (kondiční cvičení, muzikoterapie, canisterapie, ergoterapie, atd.) a klienti se běžně účastní i volnočasových aktivit s ostatními klienty domova důchodců (seniorklub, košíková, apod.).

21. 9. 2002 zorganizovala v Teplicích v rámci „Pomerančového dne“ naše pobočka veřejnou sbírku spojenou s distribucí informačních materiálů ČALS. Mezi obyvateli a návštěvníky Teplic jsme vybrali přes 10 tisíc Kč, za něž jsme pro obyvatele DD trpící demencí nakoupili výživové a vitamínové preparáty a drobné vybavení odd. „Vážka“.

Veřejnost byla o činnosti bystřanské pobočky ČALS informována několika články v regionálním tisku.

Denní centrum

Od ledna 2002 rozšířil domov důchodců své služby o další formu – denní centrum pro seniory, které je určené mimo jiné i pro osoby s demencí. Denní centrum je v provozu ve všední dny od 7.00 do 16.30. Klienti mohou v denním centru využívat těchto služeb: doprava do a z DC, stravování (3x denně), hygienická péče (koupání, pedikúra, kadeřnice), drobné zdravotnické úkony (aplikace inzulínu, apod.). Každý den je pro ně organizováno několik aktivizačních programů a klienti DC se mohou účastnit i aktivit v domově důchodců. Za první rok provozu se v denním centru vystříдалo 22 klientů.

Závěr a poděkování

Citlivým a vstřícným přístupem se snažíme o to, aby klient domova cítil jistotu. Chceme, aby klient žil smysluplný a důstojný život.

Domov důchodců Bystřany děkuje všem svým dárcům a sponzorům, kteří podpořili jeho činnost.

Domov důchodců Bystřany
Číslo účtu : 742025277/100
Komerční banka Teplice

